



CCIS 1909

CAMERA DI COMMERCIO  
ITALIANA PER LA SVIZZERA

# Scheda di adesione



Il/la sottoscritto/a aderisce alla Camera di Commercio Italiana per la Svizzera come socio in qualità di:

- |   |              |
|---|--------------|
| <input type="checkbox"/> Persona singola  | CHF 250.--   |
| <input type="checkbox"/> Startup (Valida 24 mesi per Startup con meno di tre anni dalla fondazione) | CHF 400.--   |
| <input type="checkbox"/> Società fino a 20 dipendenti   | CHF 650.--   |
| <input type="checkbox"/> Sistema camerale italiano e associazioni di imprenditori                   | CHF 1'000.-- |
| <input type="checkbox"/> Società con oltre 20 dipendenti, altri enti pubblici                       | CHF 1'250.-- |
| <input type="checkbox"/> Premium  | CHF 7'700.-- |

NOME E COGNOME / RAGIONE SOCIALE \_\_\_\_\_

PERSONA DI CONTATTO \_\_\_\_\_ LINGUA  IT  DE  FR

ATTIVITÀ

- Produzione  Distribuzione  Servizi

SETTORE \_\_\_\_\_

PRODOTTI O SERVIZI OFFERTI \_\_\_\_\_ N° DIPENDENTI \_\_\_\_\_

INDIRIZZO \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ LUOGO \_\_\_\_\_

TELEFONO \_\_\_\_\_ MOBILE \_\_\_\_\_ WWW \_\_\_\_\_

EMAIL \_\_\_\_\_ EMAIL FATTURAZIONE \_\_\_\_\_

Con la mia firma confermo di aver letto e accettato le condizioni di associazione alla CCIS descritte nell'estratto dello statuto sul retro di questa scheda di adesione e acconsento alla raccolta dei dati personali in ottemperanza dell'art. 13 Regolamento (UE) n. 2016/679.

Luogo e data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_



CCIS 1909

CAMERA DI COMMERCIO  
ITALIANA PER LA SVIZZERA

# Estratto dello Statuto



## ART. 4

Possono essere soci della Camera i cittadini maggiorenni di ogni nazionalità che godano dei diritti civili e politici ed esercitino un commercio, un'industria, un'arte o professione liberale, nonché le ditte, gli enti, gli istituti, le associazioni e le società operanti per l'incremento dell'interscambio italo-svizzero. La domanda di ammissione a socio deve essere presentata alla sede della Camera, la quale viene proposta dal Segretario Generale al Consiglio Camerale per l'approvazione. In caso di rifiuto della domanda di ammissione, la Camera non è tenuta ad indicarne i motivi. Tuttavia, l'aspirante socio può ricorrere contro la decisione assunta e riproporre la sua candidatura a socio, motivandola adeguatamente.

## ART. 5

Le categorie di soci sono le seguenti:

### 1. Individuali

### 2. Imprese

Il Consiglio Camerale ha la facoltà di creare nuove categorie di soci.

## ART. 6

Tutti i soci dispongono del diritto di voto, salvo quanto previsto dall'art. 68 del Codice Civile Svizzero (CCS): "*Nelle risoluzioni sociali concernenti un interesse privato od una controversia giuridica fra la società da una parte ed un socio, il suo coniuge od un suo parente in linea retta dall'altra parte, il socio è escluso per legge dal diritto di voto*".

## ART. 7

I diritti dei soci ai servizi camerale sono identici, qualunque sia la categoria alla quale appartengono.

## ART. 8

La quota annua di contributo per le singole categorie di soci viene fissata anno per anno dal Consiglio Camerale e si ritiene valida per la durata di 12 mesi. Dopo di che può essere disdetta con lettera raccomandata due mesi prima della data di scadenza. Disdette tardive valgono per l'anno successivo.





CCIS | 1909

**CAMERA DI COMMERCIO  
ITALIANA PER LA SVIZZERA**

## PRIVACY POLICY

La presente privacy policy è resa ai sensi dell' art. 13 Regolamento (UE) n. 2016/679 8 (Regolamento). I dati personali forniti dagli utenti e dagli associati (Utenti) saranno trattati nel rispetto dei principi di protezione dei dati personali stabiliti dal Regolamento in materia di protezione dei dati personali e norme. Il conferimento dei dati è facoltativo; tuttavia il mancato conferimento dei dati impedirà la possibilità di fruire dei servizi della CCIS (Camera di Commercio Italiana per la Svizzera).

### Titolare del trattamento dei dati

Il titolare del trattamento dei dati è la Camera di Commercio Italiana per la Svizzera (CCIS), con sede in Zurigo, Seestrasse 123, 8002. (P. IVA: CHE-107.821.324) (e-mail: info@ccis.ch), con strumenti automatizzati e per il tempo strettamente necessario a conseguire gli scopi per cui sono stati raccolti.

### Finalità del trattamento ed utilizzo dei dati

I dati personali raccolti attraverso la registrazione ai servizi offerti dalla CCIS o comunque forniti alla CCIS dagli Utenti sono trattati ed utilizzati al fine di consentire l'erogazione e la fruizione dei servizi forniti dalla CCIS. I dati raccolti verranno pertanto archiviati ed utilizzati per l'esecuzione dello scopo di lavoro della CCIS che a titolo esemplificativo ma non esaustivo include indagini di mercato, ricerca di partner commerciali, organizzazione di eventi, informativa su seminari, corsi ed eventi, richieste di contatto ed in generale tutte le attività rientranti nell'ambito operativo della CCIS.

I dati possono essere raccolti e forniti attraverso diversi canali, inclusi formulari di contatto, formulari associativi, iscrizione alla newsletter, richieste di articoli, contatti telefonici, blog ed e-mail.

Ad eccezione dei casi consentiti dalla legge o previsti nella presente informativa sulla privacy, i dati personali non saranno comunicati o diffusi senza il consenso dell'utente.

I dati personali sono trattati e conservati in Svizzera e saranno accessibili al solo titolare del trattamento, salvo l'accesso ad eventuali consulenti formalmente designati quali responsabili o incaricati del trattamento.

### Destinazione dei dati personali

Nell'ambito dei servizi offerti agli Utenti e/o con lo scopo di dare visibilità agli Utenti e/o dare visibilità all'attività professionale esercitata dai propri associati, la CCIS può, nella misura necessaria, trasmettere i dati a soggetti terzi in Svizzera ed all'Estero ad esempio nel caso in cui vi sia la richiesta di eseguire ricerche di mercato, ricerche partner commerciali, fornire informazioni su chi eserciti determinate attività professionali o commerciali e quant'altro possa servire per eseguire al meglio le attività rientranti nello scopo della CCIS.

Si informa altresì che i dati forniti potranno essere utilizzati a scopo di marketing al fine di inviare materiale pubblicitario o informative su eventi ed altre attività della CCIS.

### Trasferimento dei vostri dati personali all'estero

Il trasferimento dei dati personali in paesi al di fuori della Svizzera avviene nel rispetto della normativa svizzera ed europea.

### Conservazione ed archiviazione dei dati personali

La CCIS archivia i vostri dati personali nel rispetto della normativa applicabile. Si informa che la CCIS potrà conservare i vostri dati personali per il periodo necessario per la tutela legale. Tale periodo sarà conforme ai termini di prescrizione previsti per legge ovvero conforme al periodo di tempo per il quale possono essere fatte valere pretese legali nei confronti della CCIS. I dati non più necessari verranno cancellati od anonimizzati, nella misura in cui ciò sia ammesso dalla legge.

### Diritto di accesso, limitazione d'uso, cancellazione ed altri diritti ai sensi del Regolamento

L'utente potrà in qualsiasi momento esercitare i diritti di cui al Regolamento, fra cui il diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno dei dati, di conoscerne il contenuto e l'origine, verificarne l'esattezza o chiederne l'aggiornamento, l'integrazione, la rettifica, oppure la cancellazione, mediante comunicazione scritta da inviarsi a: info@ccis.ch. L'utente potrà altresì, compatibilmente con lo scopo dell'attività della CCIS, chiederne la limitazione d'uso.

### Modifiche alla privacy policy

Il titolare del trattamento si riserva la facoltà di apportare delle modifiche alla presente privacy policy. L'utente accetta di essere vincolato a tali eventuali e future revisioni e si impegna, pertanto, a visitare periodicamente la pagina [www.ccis.ch/it/privacy](http://www.ccis.ch/it/privacy) per essere informato su eventuali variazioni. Un collegamento alla nostra politica sui cookies è disponibile nella parte inferiore della stessa pagina web.

### Sicurezza

La CCIS si adopera per proteggere i vostri dati personali da manipolazioni ed hackeraggi da parte di soggetti terzi e garantire la tutela e l'esercizio effettivo dei vostri diritti in ambito di protezione dei dati.

L'adozione di misure di sicurezza tecniche ed organizzative non permettono tuttavia di eliminare interamente il rischio di intercettazione dei dati da parte di soggetti non autorizzati. La CCIS non potrà pertanto essere ritenuta responsabile per la manomissione e l'utilizzo abusivo dei dati posto in essere illegalmente da soggetti terzi.

CHE-107.821.234 MWST

Seestrasse 123 - PF  
CH - 8027 Zurigo  
Tel: +41 (0)44 289 23 23  
Fax: +41 (0)44 201 53 57  
info@ccis.ch - www.ccis.ch

Rue du Cendrier 12-14 - CP  
CH - 1211 Ginevra  
Tel: +41 (0)22 906 85 95  
Fax: +41 (0)22 906 85 99  
info@ccis.ch - www.ccis.ch

Via Serafino Balestra 12  
CH - 6900 Lugano  
Tel: +41 (0)91 924 02 32  
Fax: +41 (0)91 924 02 33  
infoti@ccis.ch - www.ccis.ch



**ASSOCAMERESTERO**  
ASSOCIAZIONE DELLE CAMERE DI  
COMMERCIO ITALIANE ALL'ESTERO